

GIMMI®



Endoscopic Technology

Steril Container System
Steril Container System
Sistema de contenedores para esterilización
Sistema di cestelli per sterilizzazione





zertifiziert nach:
ISO 13485, EN 46001, ISO 9001, Richtlinie Nr. 93/42/EWG

certified according to:
ISO 13485, EN 46001, ISO 9001, Council Directive 93/42/EEC

GIMMI® KATALOGE / GIMMI® CATALOGUES / GIMMI® CATÁLOGOS / GIMMI® CATALOGHI

**Chirurgie / Surgery
Cirugía / Chirurgia**

Cat. No. 100	Chirurgische Instrumente Surgical Instruments Instrumental quirúrgico Strumenti chirurgici
Cat. No. 220	Bauch und Thoraxring-System für die Kinder- chirurgie und Mini-Laparotomien nach Carbon Abdomen and Thorax Ring System for Pediatric Surgery and Mini-Laparotomy acc. Carbon Separador abdominal / torácico para cirugía pediátrica y Mini-Laparotomías según Carbon Divaricatore addominale / toracico per chirurgia pediatrica e per Mini-Laparotomie secondo Carbon
Cat. No. 240	Double Clipper Double Clipper Double Clipper Double Clipper
Cat. No. 250	GIMMI® Aneurysmen-Clips GIMMI® Aneurysm Clips GIMMI® Clips para aneurisma GIMMI® Clips per aneurisma
Cat. No. 260	PI-Line Instrumente PI-Line Instruments Instrumental PI-Line Strumenti PI-Line
Cat. No. 270	Hämorrhoidal-Ligatur Set Haemorrhoidal-Ligator Set Set de ligadura para hemorroides Set di legatura per emorroidi
Cat. No. 280	HF-Chirurgie Zubehör Electrosurgical accessories Accesorios para electrobisturías Accessori per elettrobisturi
Cat. No. 290	WAYNE® Laminektomiestanze WAYNE® Laminectomy-Punch WAYNE® Pinza cortante para laminectomía WAYNE® Pinza per laminectomia
Cat. No. 310	Steril Container System Steril Container System Sistema de contenedores para esterilización Sistema di cestelli per sterilizzazione

**Endoskopie / Endoscopy
Endoscopia / Endoscopia**

Cat. No. 110	Hauptkatalog General-Catalogue Catálogo general Catalogo generale
Cat. No. 120 122	Geräte Units Equipos Apparecchiature
Cat. No. 130	Optiken / Kaltlichtkabel Endoscopes / Fibre optic light cables Ópticas / Cable de fibra óptica Ottiche / Cavi luce fredda
Cat. No. 140	Chirurgie Surgery Cirugía Chirurgia
Cat. No. 150	Gynäkologie Gynaecology Ginecología Ginecologia
Cat. No. 160	Urologie Urology Urología Urologia
Cat. No. 170	Arthroscopie Arthroscopy Artroscopia Artroscopia
Cat. No. 210	Mini- und Mikro Instrumente für die Minimal Invasive Chirurgie nach Carbon Mini and Micro Instruments for the Minimally Invasive Surgery acc. Carbon Instrumental Mini y Micro para la Cirugía Mini Invasiva según Carbon Strumenti Mini e Micro per la Chirurgia Mini Invasiva secondo Carbon

Inhaltsübersicht Table of Contents

Merkmale der Container-Systeme	Seite	1 - 5
Features of the Container Systems	Page	1 - 5



Basis-Modelle aus Aluminium	Seite	6
Basic Models of Aluminium	Page	6



Sicherheits-Modelle aus Aluminium	Seite	7
Safe Models of Aluminium	Page	7



Basis-Modelle	Seite	8 - 13
Basic Models	Page	8 - 13



Sicherheits-Modelle	Seite	14 - 19
Safe Models	Page	14 - 19



Flach-Modelle	Seite	20 - 21
Flat Models	Page	20 - 21



Mini-Modelle	Seite	22 - 23
Mini Models	Page	22 - 23



Modelle aus Aluminium	Seite	24
Models of Aluminium	Page	24



Inhaltsübersicht Table of Contents

Modelle aus Kunststoff	Seite	25
Models of Plastic	Page	25



Container für MIC Instrumente	Seite	26
Container for MIC Instruments	Page	26



Silikonmatten und Filterzubehör	Seite	27
Silicon Mats and Filter Accessories	Page	27



Zubehör	Seite	28 - 33
Accessories	Page	28 - 33



Nadel Sterilisierkästchen	Seite	34 - 35
Needle Sterilizing Cases	Page	34 - 35



Zubehör für Reinigung und Pflege	Seite	36
Accessories for Cleaning and Care	Page	36



Allgemeine Information

Die Gimmi-Sterilisationscontainer sind aus Aluminium hergestellt und elektrochemisch eloxiert. Dadurch sind die Container gegen externe Einflüsse und Korrosion weitgehend geschützt.

Bitte beachten sie die Angaben in diesem Manual, Sie garantieren dadurch eine lange Funktionstüchtigkeit der Container.

Leider gibt es keine Zauberformel um die Anweisungen in diesem Manual zu ersetzen. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung verursacht werden, können selten repariert werden.

Vorbeugende Maßnahmen

1. Ersetzen Sie die Filter und die Kennzeichnung vor dem Einsetzen der zu sterilisierenden Instrumente.
2. Schützen Sie Instrumente vor Einlagerung in den Siebkorb mit einem Einschlag Tuch.
3. Beachten Sie die Farbveränderung der Filter und Kennzeichnung nach dem Sterilisationsprozess.
4. Benützen Sie grundsätzlich das Sicherheitssiegel um unkontrolliertes Öffnen zu verhindern.
5. Der Sicherheitsdeckel sollte für sichere Handhabung immer benutzt werden.
6. Kennzeichnung des Inhaltes und der verantwortlichen Person sollte immer auf den Etiketten eingetragen sein.
7. Beladen Sie den Container sorgfältig und nie mit mehr als 15 kg.
8. Um die Instrumente zu schützen, benützen Sie grundsätzlich die Silikonmatten
9. Kontrollieren Sie Instrumente und den Container auf Funktionsfähigkeit.

Bitte machen Sie sich mit den nationalen Richtlinien (DIN 554 u. 58953) vertraut.

Wichtige Hinweise

1. Benutzen Sie keine Container, die Blutflecken oder andere infektiöse Rückstände aufweisen.
2. Sollte der Deckel oder der Verschluss nicht sicher schließen, darf der Container nicht benutzt werden.
3. Ist die Silikondichtung im Deckel beschädigt oder deformiert, darf dieser nicht benutzt werden.
4. Benutzen Sie keinen Container, wenn die seitlichen Silikondichtungen beschädigt oder deformiert sind.
5. Papierfilter und Kennzeichnung muß vor dem Gebrauch des Containers ersetzt werden.
6. Wenn die Filterabdeckung nicht korrekt schließt, darf der Container nicht benutzt werden.
7. Der Container darf nicht benutzt werden, wenn Container und/oder Deckel deformiert sind.
8. Sterilisation mit Druck darf nur angewandt werden, wenn der Container perforiert ist.
9. Nur geschultes Personal darf die Behälter benutzen.
10. Die Behälter dürfen nur für den in dieser Beschreibung angegebenen Gebrauch benutzt werden.
11. Instrumente und Container dürfen nur benutzt werden, wenn die Funktion überprüft wurde.

Reinigen Sie den Container mit handwarmen Wasser, ggf. mit Zusatz eines milden Spülmittels. Alkalische Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden. Spülen Sie den Container mit enthärtetem Wasser gründlich. Trocknen Sie den Container vor Gebrauch.

General Information

In order to increase the strength of the aluminium container against external effects and corrosion the surface is plated as "Anodised Aluminium Plate" and the electro chemical methods.

In order to protect the aluminium from acidic effects and for functional security we recommend to see the articles indicated in the warnings and precautions sections of this manual. Otherwise there is no magical formula to get rid of the stains and deformation.

In addition the injured device occurred from irregularly using is generally impossible to be repaired.

Precautions:

1. Before Sterilization replace old filters and labels of the container with new ones before putting instruments in.
2. Store instruments in a wire basket by wrapping them with the green clothing.
3. Observe the colour changing of the filters and the labels after sterilization process.
4. Use security seal to prevent opening of the container's lid irregularly.
5. Use Security lid for better processing.
6. Use the labels regularly to know the contents of the box and the responsible individual.
7. Do not put instruments in each box of more than 15 kg.
8. Use silicon mat to keep instruments in security.
9. Make sure that the function of the instrument and the container works properly before you use them.

-Please see also the suggestions of your national "De-contamination, Preparation an Maintenance" – directive and other authorities published booklets-

Warnings

1. Containers should not be used if they carry corrosion and/or blood and infection remnants.
2. If the lid and/or the locks not safely close it is not allowed to use the container.
3. Do not use the container, if the silicone gasket of the lid are deformed and/or lost.
4. Do not use the container, if the silicone cord around the inside edge is deformed or lost.
5. Paper Filter and label are designed for single use only. Do not re-use them. Replace them every time.
6. If the filter lids do not fit properly into their places, you can not use this container.
7. If the container and/or its lid are crushed or deformed, do not use this container.
8. If the container and the lid do not have a perforation, they are not designed for pressure sterilisation.
9. Containers should be used only by trained and authorized personnel.
10. The containers should be used only for their original purpose and not for other purposes.
11. If instruments and/or containers are not properly in function, do not use them.

Clean the container with lukewarm water, use eventual mild cleaning solution. Do not use alkaline detergents. Rinse the container after cleaning with demineralised water and dry it of carefully.

Eignung der Sterilisierbehälter für verschiedene Dampfsterilisationsverfahren ¹⁾
gemäß DIN 58953 Teil 9 (Stand 05.1987)

Suitability of our containers for steam sterilization procedures ¹⁾
as per DIN 58953 part 9 (issue 05.1987)

Sterilisierbehälter Sterilization container	Art der Verpackung Packing		Dampfsterilisationsverfahren nach DIN 58946 Teil 1 Steam sterilization procedure acc. to DIN 58946 part 1				
	Beschreibung Description	Symbolische Darstellung und Packlage Symbolic representation and packing system	Gravitationsverfahren Gravitation procedure	Vorvakuumverfahren Pre-vacuum procedure	Fraktioniertes Vakuumverfahren Fractional vacuum procedure	Fraktioniertes Strömungsverfahren Fractional flow procedure	Dampfinjektionsverfahren Steam injection procedure
mit Filter (StB-F) with Filter (StB-F)	Textilien in Sterilisationsbehälter mit Filter in Deckel und Boden nach DIN 58952 Teil 1 Textiles in sterilization container with filter in lid and bottom acc. to DIN 58952 part 1		+	+	+	+	+
	Textilien in Sterilisationsbehälter mit Filter im Deckel, Boden nicht perforiert, nach DIN 58952 Teil 1 Textiles in sterilization container with filter in lid, bottom not perforated, acc. to DIN 58952 part 1		-	-	+	+	+
	Textilien in Sterilisationsbehälter mit Filter im Boden, Deckel nicht perforiert, nach DIN 58952 Teil 1 Textiles in sterilization container with filter in bottom, lid not perforated, acc. to DIN 58952 part 1		○	+	+	+	+
	Instrumente auf Sterilisiersiebschale nach DIN 58952 Teil 3 in StB mit Filter in Deckel und Boden nach DIN 58952 Teil 1 Instruments in wire basket acc. to DIN 58952 part 3 in StB with filter in lid and bottom acc. to DIN 58952 part 1		+ ³⁾	+	+	+	+
	Instrumente auf Sterilisiersiebschale nach DIN 58952 Teil 3 in StB mit Filter im Deckel, Boden nicht perforiert, nach DIN 58952 Teil 1 Instruments in wire basket acc. to DIN 58952 part 3, in StB with filter in lid, bottom not perforated, acc. to DIN 58952 part 1		-	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾
	Instrumente auf Sterilisiersiebschale nach DIN 58952 Teil 3 in StB mit Filter im Boden, Deckel nicht perforiert, nach DIN 58952 Teil 1 Instruments in wire basket acc. to DIN 58952 part 3, in StB with filter in bottom, lid not perforated, acc. to DIN 58952 part 1		○	+	+	+	+
	Textilien in Sterilisationsbehälter mit Ventilen in Deckel und Boden nach DIN 58952 Teil 1 Textiles in sterilization container with valves in lid and bottom acc. to DIN 58952 part 1		-	○	+	+	○
	Textilien in Sterilisationsbehälter mit Ventil im Deckel, kein Ventil am Boden Textiles in sterilization container with valve in lid, no valve on the bottom		-	-	+	+	-
	Instrumente auf Sterilisiersiebschale in StB mit Ventilen in Deckel und Boden Instruments in wire basket in StB with valves in lid and bottom		-	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾
	Instrumente auf Sterilisiersiebschale in StB mit Ventil im Deckel, Boden nicht perforiert Instruments in wire basket in StB with valve in lid, bottom not perforated		-	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾	+ ²⁾

Zeichenerklärung/Explanation of symbols: + anwendbar/applicable - nicht anwendbar/not applicable ○ bedingt anwendbar/limited application

- Um Behandlungs- und/oder Anwendungsfehler zu vermeiden, werden in der Tabelle Hinweise für die richtige oder falsche Kombination von Sterilisierbehältern mit genormten Dampfsterilisationsverfahren gegeben.
In order to avoid mistakes with regards to service, operation and/or when loading the sterilizer, please refer to table for correct or wrong combination of sterilization containers for standardized steam sterilization procedures.
- Geeignet sind nur solche Sterilisationsbehälter, bei denen die Verdampfung oder Ableitung des Kondensats sichergestellt ist.
Suitable are only sterilizations containers guaranteeing evaporation or discharge of condensate.
- Beim Gravitationsverfahren ohne Trocknungseinrichtung ist eine ausreichende Nachtrocknung nicht gegeben.
Gravitation procedures having no drying device do not guarantee a sufficient after-drying effect.

Merkmale der Container-Systeme Features of the Container Systems



Safety lid

Lift:
Push lock, hold lid latch, pull the Container Lid up.

Mounting:
Simply place the Safety lid on Container Lid and press down.



Sicherheitsdeckel

Öffnen:
Schieben Sie das Schloß auf, halten Sie den Riegel fest und ziehen Sie den Containerdeckel nach oben.

Zusammenfügen:
Setzen sie den Sicherheitsdeckel einfach auf den Containerdeckel auf und drücken Sie ihn hinunter.



Merkmale der Container-Systeme Features of the Container Systems



Each container can be equipped with two identification labels. One for the surgical department which the container belongs to, one for the name of the operation.

They are easily slid into their built-in slots.

A security seal is used to keep the container lock safe from unauthorized opening, and breaks automatically up only when the locking flap is lifted.

The mechanism of the lock can stand stationary in every required position and can also be utilized as the lid handle.



Jeder Container kann mit zwei Kennzeichnungsschildern versehen werden. Eines für die jeweilige medizinische Abteilung, eines für die betreffende Operation.

Die Schilder lassen sich leicht in die dafür vorgesehenen Schlitz einstecken.

Ein Sicherheitsiegel schützt den Container vor unbefugtem Öffnen. Das Siegel bricht automatisch auf, sobald die Verschlusskappe hochgehoben wird.

Der Verschlussbügel hält in jeder beliebigen Position und kann auch als Tragegriff verwendet werden.



Merkmale der Container-Systeme Features of the Container Systems

Die Haltestifte und Platten dienen zur Einteilung der Siebkörbe und zur Befestigung der Instrumente.

The fixation pins and plates are for separation the wire baskets and fix instruments in the baskets.



Die Spiralhalter dienen zur Befestigung der Instrumente in den Siebkörben.

The spiral holder to fix instruments in the wire baskets.



Die Fixierklammern dienen zur Befestigung von zylindrischen Instrumenten in verschiedenen Größen.

The fixation clamps are for the cylindrical instruments in different sizes.



Anwendungsbeispiele mit Fixierklammern und Spannbügel für Tücher.

Samples for fixation clamps and drape retainer for textile.



Merkmale der Container-Systeme Features of the Container Systems



Die Container sind aufeinander stapelbar und halten ohne zu verrutschen.

The containers can be put on top of each others without sliding over the sides.

Durch Lösen der Verriegelung ist ein schneller Wechsel der Filter möglich

By the release of the locking mechanism, the filter will be changed quickly



Die Silikondichtung an der Innenseite des Deckels sorgt für einen optimalen Sterilisierungsprozess

the silicon gasket placed at the inside of the lid, guarantee the security of the sterilization process



Basis-Modelle aus Aluminium Basic Models of Aluminium



1/1 Modell
1/1 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



580 x 280 x 100 mm	R.0421.14	R.0417.10
580 x 280 x 135 mm	R.0422.01	R.0418.11
580 x 280 x 150 mm	R.0423.22	R.0419.12
580 x 280 x 200 mm	R.0424.03	R.0420.13
580 x 280 x 260 mm	R.0441.00	R.0441.02



3/4 Modell
3/4 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



465 x 280 x 100 mm	R.0425.05	R.0414.55
465 x 280 x 135 mm	R.0426.10	R.0415.60
465 x 280 x 150 mm	R.0428.15	R.0416.65



1/2 Modell
1/2 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



285 x 280 x 100 mm	R.0409.10	R.0410.10
285 x 280 x 135 mm	R.0410.11	R.0411.11
285 x 280 x 150 mm	R.0411.12	R.0412.12
285 x 280 x 200 mm	R.0412.13	R.0413.13
285 x 280 x 260 mm	R.0441.04	R.0441.06

Sicherheits-Modelle aus Aluminium Safety Models of Aluminium



1/1 Modell
1/1 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



580 x 280 x 100 mm	R.0321.35	R.0317.35
580 x 280 x 135 mm	R.0322.41	R.0318.41
580 x 280 x 150 mm	R.0323.47	R.0319.47
580 x 280 x 200 mm	R.0324.53	R.0320.53
580 x 280 x 260 mm	R.0442.00	R.0442.02



3/4 Modell
3/4 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



465 x 280 x 100 mm	R.0311.55	R.0314.55
465 x 280 x 135 mm	R.0312.61	R.0315.61
465 x 280 x 150 mm	R.0313.67	R.0316.67



1/2 Modell
1/2 model

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



285 x 280 x 100 mm	R.0309.35	R.0310.35
285 x 280 x 135 mm	R.0310.41	R.0311.41
285 x 280 x 150 mm	R.0311.47	R.0312.47
285 x 280 x 200 mm	R.0312.53	R.0313.53
285 x 280 x 260 mm	R.0442.04	R.0442.06

1/1 Basis-Modelle 1/1 Basic Models



580 x 280 x 100 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0421.10	R.0417.26	R.0540.00	R.0545.00
	R.0421.11	R.0417.27	R.0540.01	R.0545.01
	R.0421.12	R.0417.28	R.0540.02	R.0545.02
	R.0421.13	R.0417.29	R.0540.03	R.0545.03
	R.0421.14	R.0417.10	R.0540.04	R.0545.04



580 x 280 x 135 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0422.14	R.0418.30	R.0540.00	R.0545.00
	R.0422.15	R.0418.31	R.0540.01	R.0545.01
	R.0422.16	R.0418.32	R.0540.02	R.0545.02
	R.0422.17	R.0418.33	R.0540.03	R.0545.03
	R.0422.01	R.0418.11	R.0540.04	R.0545.04



580 x 280 x 150 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0423.18	R.0419.34	R.0540.00	R.0545.00
	R.0423.19	R.0419.35	R.0540.01	R.0545.01
	R.0423.20	R.0419.36	R.0540.02	R.0545.02
	R.0423.21	R.0419.37	R.0540.03	R.0545.03
	R.0423.22	R.0419.12	R.0540.04	R.0545.04



580 x 280 x 200 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0424.22	R.0420.38	R.0540.00	R.0545.00
	R.0424.23	R.0420.39	R.0540.01	R.0545.01
	R.0424.24	R.0420.40	R.0540.02	R.0545.02
	R.0424.25	R.0420.41	R.0540.03	R.0545.03
	R.0424.03	R.0420.13	R.0540.04	R.0545.04

1/1 Basis-Modelle 1/1 Basic Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



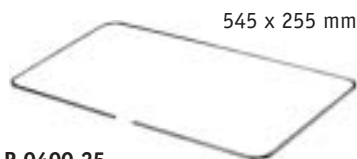
580 x 280 x 100 mm	R.0143.10	R.0153.10
580 x 280 x 135 mm	R.0144.10	R.0154.10
580 x 280 x 150 mm	R.0145.10	R.0155.10
580 x 280 x 200 mm	R.0146.10	R.0156.10



540 x 250 x 30 mm	R.0430.30
540 x 250 x 50 mm	R.0430.50
540 x 250 x 70 mm	R.0430.70
540 x 250 x 100 mm	R.0430.10
480 x 250 x 30 mm	R.0450.30
480 x 250 x 50 mm	R.0450.50
480 x 250 x 70 mm	R.0450.70
480 x 250 x 100 mm	R.0450.10



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



R.0400.25
Tuchspanner
Drape Retainer

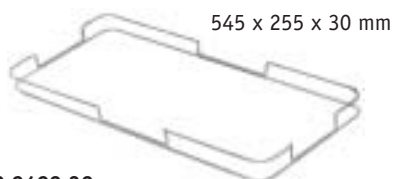
Teiler
Dividers



R.0425.00	540 x 250 x 130 mm
R.0426.00	540 x 250 x 180 mm

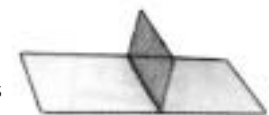


R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0400.30
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0428.00	540 x 250 x 130 mm
R.0429.00	540 x 250 x 180 mm

3/4 Basis-Modelle 3/4 Basic Models



465 x 280 x 100 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0425.01	R.0414.51	R.0452.00	R.0451.00
	R.0425.02	R.0414.52	R.0452.01	R.0451.01
	R.0425.03	R.0414.53	R.0452.02	R.0451.02
	R.0425.04	R.0414.54	R.0452.03	R.0451.03
	R.0425.05	R.0414.55	R.0452.04	R.0451.04



465 x 280 x 135 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0426.06	R.0415.56	R.0452.00	R.0451.00
	R.0426.07	R.0415.57	R.0452.01	R.0451.01
	R.0426.08	R.0415.58	R.0452.02	R.0451.02
	R.0426.09	R.0415.59	R.0452.03	R.0451.03
	R.0426.10	R.0415.60	R.0452.04	R.0451.04



465 x 280 x 150 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0428.11	R.0416.61	R.0452.00	R.0451.00
	R.0428.12	R.0416.62	R.0452.01	R.0451.01
	R.0428.13	R.0416.63	R.0452.02	R.0451.02
	R.0428.14	R.0416.64	R.0452.03	R.0451.03
	R.0428.15	R.0416.65	R.0452.04	R.0451.04

3/4 Basis-Modelle 3/4 Basic Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



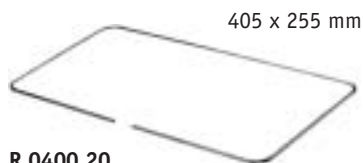
465 x 280 x 100 mm	R.0140.10	R.0150.10
465 x 280 x 135 mm	R.0141.10	R.0151.10
465 x 280 x 150 mm	R.0142.10	R.0152.10



405 x 250 x 30 mm	R.0431.30
405 x 250 x 50 mm	R.0431.50
405 x 250 x 70 mm	R.0431.70
405 x 250 x 100 mm	R.0431.10



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



R.0400.20
Tuchspanner
Drape Retainer

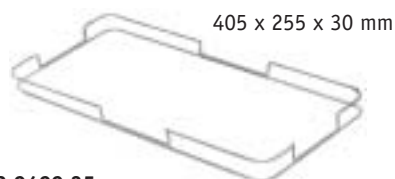
Teiler
Dividers



R.0525.00	405 x 250 x 130 mm
R.0526.00	405 x 250 x 180 mm



R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0400.35
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0528.00	405 x 250 x 130 mm
R.0529.00	405 x 250 x 180 mm

1/2 Basis-Modelle 1/2 Basic Models



285 x 280 x 100 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0409.50	R.0410.74	R.0454.00	R.0453.00
	R.0409.51	R.0410.75	R.0454.01	R.0453.01
	R.0409.52	R.0410.76	R.0454.02	R.0453.02
	R.0409.53	R.0410.77	R.0454.03	R.0453.03
	R.0409.10	R.0410.10	R.0454.04	R.0453.04



285 x 280 x 135 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0410.54	R.0411.78	R.0454.00	R.0453.00
	R.0410.55	R.0411.79	R.0454.01	R.0453.01
	R.0410.56	R.0411.80	R.0454.02	R.0453.02
	R.0410.57	R.0411.81	R.0454.03	R.0453.03
	R.0410.11	R.0411.11	R.0454.04	R.0453.04



285 x 280 x 150 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0411.58	R.0412.82	R.0454.00	R.0453.00
	R.0411.59	R.0412.83	R.0454.01	R.0453.01
	R.0411.60	R.0412.84	R.0454.02	R.0453.02
	R.0411.61	R.0412.85	R.0454.03	R.0453.03
	R.0411.12	R.0412.12	R.0454.04	R.0453.04



285 x 280 x 200 mm

	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel und Boden gelocht Lid and Bottom perforated	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0412.62	R.0413.86	R.0454.00	R.0453.00
	R.0412.63	R.0413.87	R.0454.01	R.0453.01
	R.0412.64	R.0413.88	R.0454.02	R.0453.02
	R.0412.65	R.0413.89	R.0454.03	R.0453.03
	R.0412.13	R.0413.13	R.0454.04	R.0453.04

1/2 Basis-Modelle 1/2 Basic Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



285 x 280 x 100 mm	R.0240.10	R.0250.10
285 x 280 x 135 mm	R.0241.10	R.0251.10
285 x 280 x 150 mm	R.0242.10	R.0252.10
285 x 280 x 200 mm	R.0243.10	R.0253.10



255 x 250 x 30 mm	R.0432.30
255 x 250 x 50 mm	R.0432.50
255 x 250 x 70 mm	R.0432.70
255 x 250 x 100 mm	R.0432.10

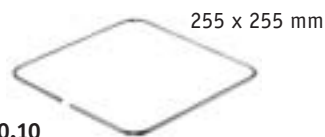


255 x 255 x 30 mm

R.0432.05
Siebplatte
Wire base



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



255 x 255 mm

R.0400.10
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0430.00	255 x 250 x 130 mm
R.0431.00	255 x 250 x 180 mm



R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



255 x 255 x 30 mm

R.0400.15
Tuchspanner
Drape Retainer



255 x 255 mm

R.0440.20
Silikon Matte
Silicon Mat

1/1 Sicherheits-Modelle 1/1 Safety Models



580 x 280 x 100 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0321.30	R.0317.30	R.0455.00	R.0456.00
	R.0321.31	R.0317.31	R.0455.01	R.0456.01
	R.0321.32	R.0317.32	R.0455.02	R.0456.02
	R.0321.33	R.0317.33	R.0455.03	R.0456.03
	R.0321.34	R.0317.34	R.0455.04	R.0456.04
	R.0321.35	R.0317.35	R.0455.05	R.0456.05



580 x 280 x 135 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0322.36	R.0318.36	R.0455.00	R.0456.00
	R.0322.37	R.0318.37	R.0455.01	R.0456.01
	R.0322.38	R.0318.38	R.0455.02	R.0456.02
	R.0322.39	R.0318.39	R.0455.03	R.0456.03
	R.0322.40	R.0318.40	R.0455.04	R.0456.04
	R.0322.41	R.0318.41	R.0455.05	R.0456.05



580 x 280 x 150 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0323.42	R.0319.42	R.0455.00	R.0456.00
	R.0323.43	R.0319.43	R.0455.01	R.0456.01
	R.0323.44	R.0319.44	R.0455.02	R.0456.02
	R.0323.45	R.0319.45	R.0455.03	R.0456.03
	R.0323.46	R.0319.46	R.0455.04	R.0456.04
	R.0323.47	R.0319.47	R.0455.05	R.0456.05



580 x 280 x 200 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0324.48	R.0320.48	R.0455.00	R.0456.00
	R.0324.49	R.0320.49	R.0455.01	R.0456.01
	R.0324.50	R.0320.50	R.0455.02	R.0456.02
	R.0324.51	R.0320.51	R.0455.03	R.0456.03
	R.0324.52	R.0320.52	R.0455.04	R.0456.04
	R.0324.53	R.0320.53	R.0455.05	R.0456.05

1/1 Sicherheits-Modelle 1/1 Safety Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



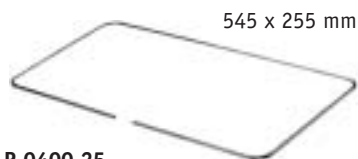
580 x 280 x 100 mm	R.0254.10	R.0258.10
580 x 280 x 135 mm	R.0255.10	R.0259.10
580 x 280 x 150 mm	R.0256.10	R.0260.10
580 x 280 x 200 mm	R.0257.10	R.0261.10



540 x 250 x 30 mm	R.0430.30
540 x 250 x 50 mm	R.0430.50
540 x 250 x 70 mm	R.0430.70
540 x 250 x 100 mm	R.0430.10
480 x 250 x 30 mm	R.0450.30
480 x 250 x 50 mm	R.0450.50
480 x 250 x 70 mm	R.0450.70
480 x 250 x 100 mm	R.0450.10



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



R.0400.25
Tuchspanner
Drape Retainer

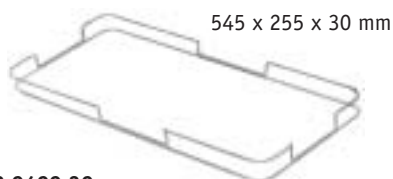
Teiler
Dividers



R.0425.00	540 x 250 x 130 mm
R.0426.00	540 x 250 x 180 mm

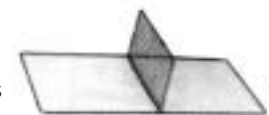


R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0400.30
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0428.00	540 x 250 x 130 mm
R.0429.00	540 x 250 x 180 mm

3/4 Sicherheits-Modelle 3/4 Safety Models



465 x 280 x 100 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0311.50	R.0314.50	R.0457.00	R.0458.00
	R.0311.51	R.0314.51	R.0457.01	R.0458.01
	R.0311.52	R.0314.52	R.0457.02	R.0458.02
	R.0311.53	R.0314.53	R.0457.03	R.0458.03
	R.0311.54	R.0314.54	R.0457.04	R.0458.04
	R.0311.55	R.0314.55	R.0457.05	R.0458.05



465 x 280 x 135 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0312.56	R.0315.56	R.0457.00	R.0458.00
	R.0312.57	R.0315.57	R.0457.01	R.0458.01
	R.0312.58	R.0315.58	R.0457.02	R.0458.02
	R.0312.59	R.0315.59	R.0457.03	R.0458.03
	R.0312.60	R.0315.60	R.0457.04	R.0458.04
	R.0312.61	R.0315.61	R.0457.05	R.0458.05



465 x 280 x 150 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0313.62	R.0316.62	R.0457.00	R.0458.00
	R.0313.63	R.0316.63	R.0457.01	R.0458.01
	R.0313.64	R.0316.64	R.0457.02	R.0458.02
	R.0313.65	R.0316.65	R.0457.03	R.0458.03
	R.0313.66	R.0316.66	R.0457.04	R.0458.04
	R.0313.67	R.0316.67	R.0457.05	R.0458.05

3/4 Sicherheits-Modelle 3/4 Safety Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



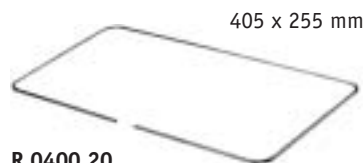
465 x 280 x 100 mm	R.0165.10	R.0168.10
465 x 280 x 135 mm	R.0166.10	R.0169.10
465 x 280 x 150 mm	R.0167.10	R.0170.10



405 x 250 x 30 mm	R.0431.30
405 x 250 x 50 mm	R.0431.50
405 x 250 x 70 mm	R.0431.70
405 x 250 x 100 mm	R.0431.10



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



R.0400.20
Tuchspanner
Drape Retainer

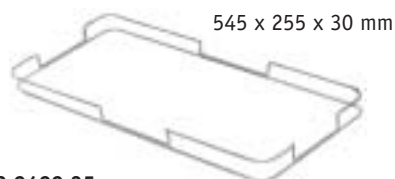
Teiler
Dividers



R.0525.00	405 x 250 x 130 mm
R.0526.00	405 x 250 x 180 mm

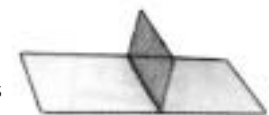


R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0400.35
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0528.00	405 x 250 x 130 mm
R.0529.00	405 x 250 x 180 mm

1/2 Sicherheits-Modelle 1/2 Safety Models



285 x 280 x 100 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0309.30	R.0310.30	R.0459.00	R.0460.00
	R.0309.31	R.0310.31	R.0459.01	R.0460.01
	R.0309.32	R.0310.32	R.0459.02	R.0460.02
	R.0309.33	R.0310.33	R.0459.03	R.0460.03
	R.0309.34	R.0310.34	R.0459.04	R.0460.04
	R.0309.35	R.0310.35	R.0459.05	R.0460.05



285 x 280 x 135 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0310.36	R.0311.36	R.0459.00	R.0460.00
	R.0310.37	R.0311.37	R.0459.01	R.0460.01
	R.0310.38	R.0311.38	R.0459.02	R.0460.02
	R.0310.39	R.0311.39	R.0459.03	R.0460.03
	R.0310.40	R.0311.40	R.0459.04	R.0460.04
	R.0310.41	R.0311.41	R.0459.05	R.0460.05



285 x 280 x 150 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0311.42	R.0312.42	R.0459.00	R.0460.00
	R.0311.43	R.0312.43	R.0459.01	R.0460.01
	R.0311.44	R.0312.44	R.0459.02	R.0460.02
	R.0311.45	R.0312.45	R.0459.03	R.0460.03
	R.0311.46	R.0312.46	R.0459.04	R.0460.04
	R.0311.47	R.0312.47	R.0459.05	R.0460.05



285 x 280 x 200 mm

	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Sicherheits-Deckel Safety Lid	Deckel gelocht Lid perforated	Deckel nicht gelocht Lid non-perforated
	R.0312.48	R.0313.48	R.0459.00	R.0460.00
	R.0312.49	R.0313.49	R.0459.01	R.0460.01
	R.0312.50	R.0313.50	R.0459.02	R.0460.02
	R.0312.51	R.0313.51	R.0459.03	R.0460.03
	R.0312.52	R.0313.52	R.0459.04	R.0460.04
	R.0312.53	R.0313.53	R.0459.05	R.0460.05

1/2 Sicherheits-Modelle 1/2 Safety Models



Boden gelocht
Bottom perforated

Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



	Boden gelocht Bottom perforated	Boden nicht gelocht Bottom non-perforated
285 x 280 x 100 mm	R.0157.10	R.0161.10
285 x 280 x 135 mm	R.0158.10	R.0162.10
285 x 280 x 150 mm	R.0159.10	R.0163.10
285 x 280 x 200 mm	R.0160.10	R.0164.10



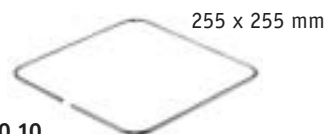
255 x 250 x 30 mm	R.0432.30
255 x 250 x 50 mm	R.0432.50
255 x 250 x 70 mm	R.0432.70
255 x 250 x 100 mm	R.0432.10



R.0432.05
Siebplatte
Wire base



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



R.0400.10
Tuchspanner
Drape Retainer

Teiler
Dividers



R.0430.00	255 x 250 x 130 mm
R.0431.00	255 x 250 x 180 mm



R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0400.15
Tuchspanner
Drape Retainer



R.0440.20
Silikon Matte
Silicon Mat

Flach-Modelle Flat Models



285 x 280 x 55 mm

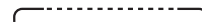
Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel nicht gelocht
Lid non-perforated



	R.0325.42	R.0327.66	R.0462.00	R.0461.00
	R.0325.43	R.0327.67	R.0462.01	R.0461.01
	R.0325.44	R.0327.68	R.0462.02	R.0461.02
	R.0325.45	R.0327.69	R.0462.03	R.0461.03
	R.0325.11	R.0327.11	R.0462.04	R.0461.04



285 x 280 x 85 mm

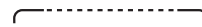
Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel nicht gelocht
Lid non-perforated



	R.0326.46	R.0328.70	R.0462.00	R.0461.00
	R.0326.47	R.0328.71	R.0462.01	R.0461.01
	R.0326.48	R.0328.72	R.0462.02	R.0461.02
	R.0326.49	R.0328.73	R.0462.03	R.0461.03
	R.0326.11	R.0328.11	R.0462.04	R.0461.04



Boden gelocht
Bottom perforated



Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



285 x 280 x 55 mm	R.0171.10	R.0173.10
285 x 280 x 85 mm	R.0172.10	R.0174.10

Flach-Modelle Flat Models



Siebkorb
Wire basket

255 x 250 x 30 mm	R.0432.30
255 x 250 x 50 mm	R.0432.50



255 x 255 x 30 mm

R.0432.05
Siebplatte
Wire base



255 x 255 mm

R.0400.10
Tuchspanner
Drape Retainer



255 x 255 x 30 mm

R.0400.15
Tuchspanner
Drape Retainer



R.0300.15
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0300.10
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



255 x 255 mm

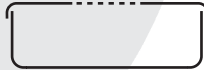
R.0440.20
Silikon Matte
Silicon Mat

Mini-Modelle Mini Models



300 x 135 x 40 mm

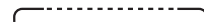
Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel nicht gelocht
Lid non-perforated



	R.0329.50	R.0331.60	R.0464.00	R.0463.00
	R.0329.51	R.0331.61	R.0464.01	R.0463.01
	R.0329.52	R.0331.62	R.0464.02	R.0463.02
	R.0329.53	R.0331.63	R.0464.03	R.0463.03
	R.0329.11	R.0331.11	R.0464.04	R.0463.04



300 x 135 x 70 mm

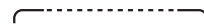
Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



Deckel gelocht
Lid perforated



Deckel nicht gelocht
Lid non-perforated



	R.0330.54	R.0332.64	R.0464.00	R.0463.00
	R.0330.55	R.0332.65	R.0464.01	R.0463.01
	R.0330.56	R.0332.66	R.0464.02	R.0463.02
	R.0330.57	R.0332.67	R.0464.03	R.0463.03
	R.0330.11	R.0332.11	R.0464.04	R.0463.04



Boden gelocht
Bottom perforated



Boden nicht gelocht
Bottom non-perforated



300 x 135 x 40 mm	R.0175.10	R.0177.10
300 x 135 x 70 mm	R.0176.10	R.0178.10

Mini-Modelle Mini Models



270 x 125 mm

R.0440.07
Siebplatte
Wire base



300 x 135 mm

R.0400.45
Tuchspanner
Drape Retainer



R.0300.50
Langzeit Textilfilter
Long terme textile filter



R.0300.40
Einmal Papierfilter
Single use paper filter



275 x 125 mm

R.0440.21
Silikon Matte
Silicon Mat

Modelle aus Aluminium Models of Aluminium



**Mini-Modell
Mini Model**

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



300 x 140 x 40 mm	R.0329.11	R.0331.11
300 x 140 x 70 mm	R.0330.11	R.0332.11



**Flach-Modell
Flat Model**

Deckel gelocht
Lid perforated

Deckel und Boden gelocht
Lid and Bottom perforated



285 x 280 x 55 mm	R.0325.11	R.0327.11
285 x 280 x 85 mm	R.0326.11	R.0328.11

Modelle aus Kunststoff Models of Plastic



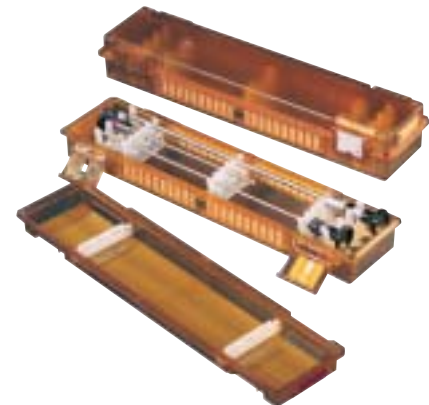
- T.1001.40** Sterisafe A4 komplett bestehend aus:
 T.1001.10 Sterisafe 290 x 190 x 60 mm
 T.1001.20 Silikon-Noppenmatte
 T.1001.30 Silikon-Gittereinsatz
 Sterisafe A4 complete consisting of:
 T.1001.10 Sterisafe 290 x 190 x 60 mm
 T.1001.20 Silicon Cushion Mat
 T.1001.30 Silicon-Grid Tray



- T.1001.70** Sterisafe A8 komplett bestehend aus:
 T.1001.72 Sterisafe 90 x 90 x 55 mm
 T.1001.74 Silikon-Noppenmatte
 Sterisafe A8 complete consisting of:
 T.1001.72 Sterisafe 90 x 90 x 55 mm
 T.1001.74 Silicon Cushion Mat



- T.1001.60** Sterisafe A6 komplett bestehend aus:
 T.1001.62 Sterisafe 190 x 110 x 60 mm
 T.1001.64 Silikon-Noppenmatte
 T.1001.66 Silikon-Gittereinsatz
 Sterisafe A6 complete consisting of:
 T.1001.62 Sterisafe 190 x 110 x 60 mm
 T.1001.64 Silicon Cushion Mat
 T.1001.66 Silicon-Grid Tray



- T.1001.80** Sterisafe E42 komplett bestehend aus:
 T.1001.82 Sterisafe 440 x 110 x 70 mm
 T.1001.86 Silikoneinsatz (7-teilig)
 Sterisafe E42 complete consisting of:
 T.1001.82 Sterisafe 440 x 110 x 70 mm
 T.1001.86 Silicon-Insert (7 parts)

- T.1001.31** Datumeinsatz für Sterisafe
 Date Application for Sterisafe
T.1001.32 Siegel Etikett mit Indikatorpunkt für Sterisafe
 Seal Label with indicator for Sterisafe
T.1001.33 Sicherungspombe für Sterisafe
 Safty Seal for Sterisafe
T.1001.35 Verschlussgriff für Sterisafe A4, A6, A8, E42
 Locking Handle for Sterisafe A4, A6, A8, E42
T.1001.34 Filterabdeckung für Sterisafe A4 und E42
 Cover for filter for Sterisafe A4 and E42
T.1001.36 Filterabdeckung für Sterisafe A6
 Cover for filter for Sterisafe A6

- T.1001.38** Filterabdeckung für Sterisafe A8
 Cover for filter for Sterisafe A8
T.1001.48 Filter für Sterisafe A4
 Filter for Sterisafe A4
T.1001.68 Filter für Sterisafe A6
 Filter for Sterisafe A6
T.1001.78 Filter für Sterisafe A8
 Filter for Sterisafe A8
T.1001.88 Filter für Sterisafe E42
 Filter for Sterisafe E42

Container für MIC Instrumente Container for MIC Instrumente



R.0320.50
580 x 280 x 200 mm

R.0320.00

Set bestehend aus:

- 1 R.0320.50 Container
- 2 R.0440.20 Silikon Matte
- 1 T.1002.93 Sterilisierungsgestell

Set consisting of:

- 1 R.0320.50 Container
- 2 R.0440.20 Silicon mat
- 1 T.1002.93 Storage and sterilization rack



T.1002.93

Lagerungs- und
Sterilisierungsgestell
für 15 MIC Instrumente

Storage and sterilization
rack for 15 MIC Instruments

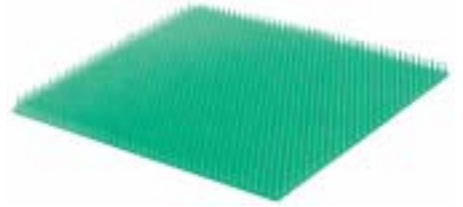
Silikon Matten Silicon Mats



R.0440.21
275 x 125 mm



R.0440.20
255 x 255 mm



R.0440.23
300 x 300 mm

Tücher Drape



für Container Modell for Container Model	Maße Dimensions	Artikel Nummer Article Number
Mini-Container	60 x 40 mm	R.0401.50
1/2 -Container	90 x 60 mm	R.0401.30
Flat-, Flach-Container	90 x 80 mm	R.0401.31
1/2 -Container	130 x 45 mm	R.0401.32
1/1, 1/2 -Container	130 x 60 mm	R.0401.00
1/1, 3/4 -Container	140 x 100 mm	R.0401.01
1/1 -Container	185 x 45 mm	R.0401.02
1/1 -Container	185 x 60 mm	R.0401.03

Filterzubehör Filter Accessories



R.0300.80
Filterhalterung
Filter Holder



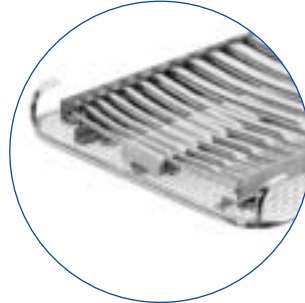
R.0300.90
Filter Spender
Filter Dispenser

Zubehör Accessories



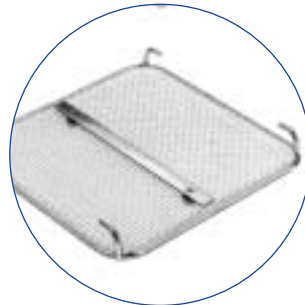
Gleitschieber
Divider

R.0600.00



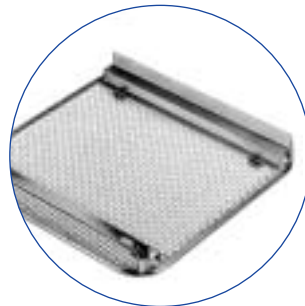
Schienen für Gleitschieber
Sliding Rails for Divider

R.0600.01	230 mm
R.0600.02	470 mm



Anschlagrahmen
Limiting Bars

R.0600.04	230 mm
R.0600.05	470 mm



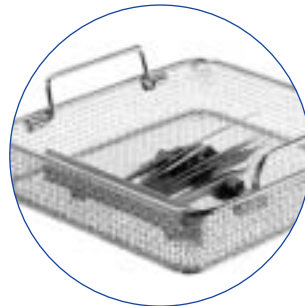
R.0600.07
30 x 230 mm

Spiralfeder-Haltevorrichtung
Spiral holding device



R.0600.09
30 x 115 mm

Spiralfeder-Haltevorrichtung
Spiral holding device

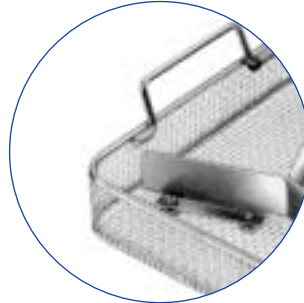


Zubehör
Accessories



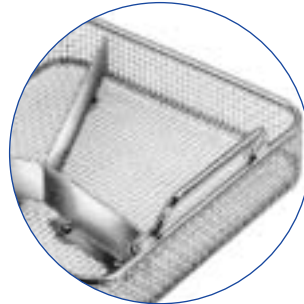
Anschlagrahmen
Limiting Bars

R.0600.15	110 mm
R.0600.16	170 mm
R.0600.17	230 mm
R.0600.18	470 mm



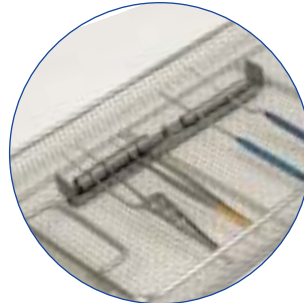
R.0600.20

Spiralfeder-Haltevorrichtung
Spiral holding device



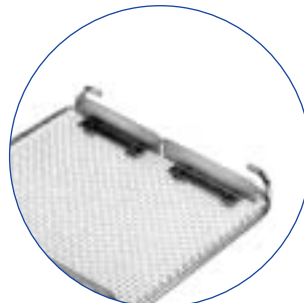
R.0600.22
30 x 230 mm

Spiralfeder-Haltevorrichtung
Spiral holding device

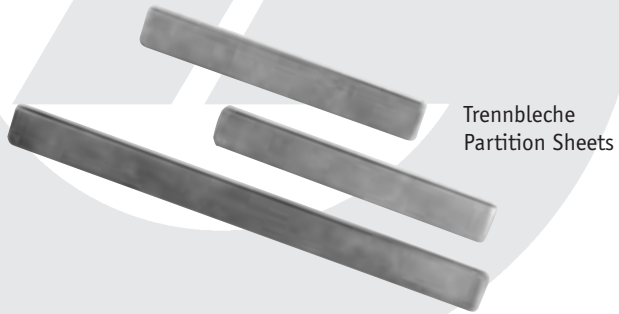


R.0600.25
30 x 115 mm

Spiralfeder-Haltevorrichtung
Spiral holding device

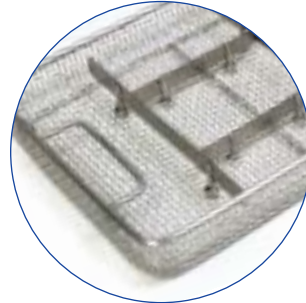


Zubehör Accessories



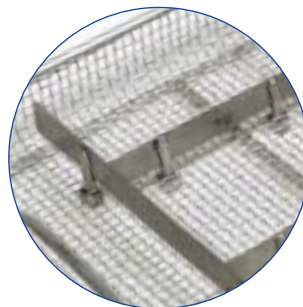
Trennbleche
Partition Sheets

R.0600.45	20 x 50 mm
R.0600.46	20 x 130 mm
R.0600.47	20 x 225 mm
R.0600.48	20 x 460 mm



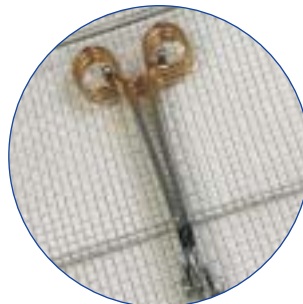
R.0600.50

Haltestift für Trennbleche
Holding pin for partition sheets



R.0600.51

Haltestift für Instrumente
Holding pin for instruments



Zubehör Accessories



Fixierklammern
Fixation Claps

R.0600.80	Ø 7 - 12 mm
R.0600.81	Ø 12 - 16 mm
R.0600.82	Ø 16 - 26 mm
R.0600.83	Ø 26 - 36 mm
R.0600.84	Ø 36 - 45 mm



Fixierklammern können nach Art der Instrumente angeordnet werden und gewährleisten eine sichere und platzsparende Halterung verschiedener Instrumente. Die Anordnung kann sehr leicht verändert werden, indem der Stift unterhalb der Klammer in den Drahtkorb gepresst wird. Gegen Aufpreis kann die Artikel-Nr. des Instruments zur schnellen Identifikation auf die Fixierklammer aufgebracht werden.

Holding clamps allow well laid out and purpose-built storage of the wire baskets. The holding clamps can be arranged and changed to your own specification and are protected against torque as the little pin underneath the clamp plate is pressed into the wire base. At extra cost the catalog number can be etched on to the clamp plates to ensure ready identification.



Fixierklammern
Fixation Claps

R.0600.52

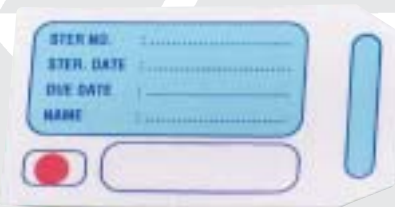


Kunststoffplombe
Security Seal made of plastic

R.0456.60



Zubehör Accessories



R.0456.70

Papier Lable, 100 Stück
Lables, paper, 100 pcs.









R.0456.71

Papier Lable, 100 Stück
Lables, paper, 100 pcs.



Kennzeichnungsschilder
Identification Lables



	R.0470.00
	R.0470.01
	R.0470.02
	R.0470.03
	R.0470.04
	R.0470.05

Text bis zu 16 Stellen frei wählbar
Engraved to your specifications, maximum 16 letters

Zubehör
Accessories



R.0690.00

Sortier-Magazin für Kennzeichnungsschilder
Dispenser for Identification Labels



R.0680.00

Sortier-Magazin für Kennzeichnungsschilder
Dispenser for Identification Labels



R.0600.60

Fahrwagen
110 x 117 x 63 cm (B x H x T)

Trolley
110 x 117 x 63 cm (W x H x D)

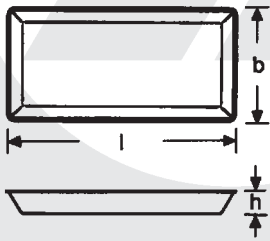


R.0600.61

Fahrwagen
115 x 117 x 69 cm (B x H x T)

Trolley
115 x 117 x 69 cm (W x H x D)

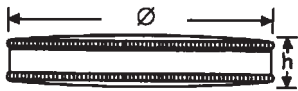
Nadel-Sterilisierkästchen Needle Sterilizing Cases



SR.1303.50	55 x 25 x 4,5 mm
SR.1303.65	65 x 42 x 8,0 mm
SR.1303.75	75 x 25 x 4,5 mm



SR.1305.50	55 x 25 x 4,5 mm
SR.1305.65	65 x 42 x 8 mm
SR.1305.75	75 x 25 x 4,5 mm



SR.1312.65
65 x 15 mm



Innendose allein
Inner case only
Scatola interna sola
Caja interior suelta

SR.1313.65
65 x 15 mm



SAUERBRUCH
SR.1320.20
210 x 125 x 17 mm



SAUERBRUCH
SR.1321.20
210 x 125 x 17 mm

Nadel-Sterilisierkästchen
Needle Sterilizing Cases



SR.1338.01
150 x 95 x 13 mm



SR.1338.02
150 x 95 x 13 mm



SR.1338.03
150 x 95 x 13 mm



SR.1338.05
150 x 95 x 13 mm



SR.1340.01
150 x 95 x 13 mm



SR.1340.02
150 x 95 x 13 mm



SR.1343.02
150 x 95 x 11 mm

Zubehör für die Reinigung / Pflege
Accessories for cleaning and care



T.1003.00 Reinigungspistole, komplett mit 8 Adaptern
 (an Wasserhahn oder zentrale Druckluftanlage
 anschließbar)
 Cleaning pistol, complete with 8 adaptors
 (attachable to standard water tap or
 compressed-air plant)



T.1003.50 Reinigungsbürste für Ø 5 mm,
 49 cm lang, (Packung à 10 Stück)
 Cleaning brush for Ø 5 mm,
 49 cm length, (10 pcs. p. box)



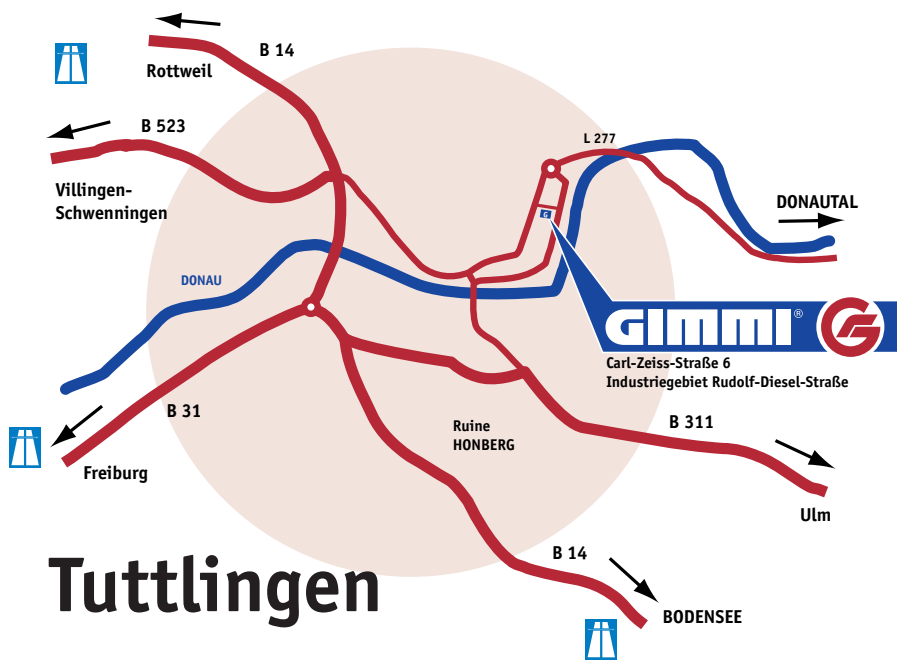
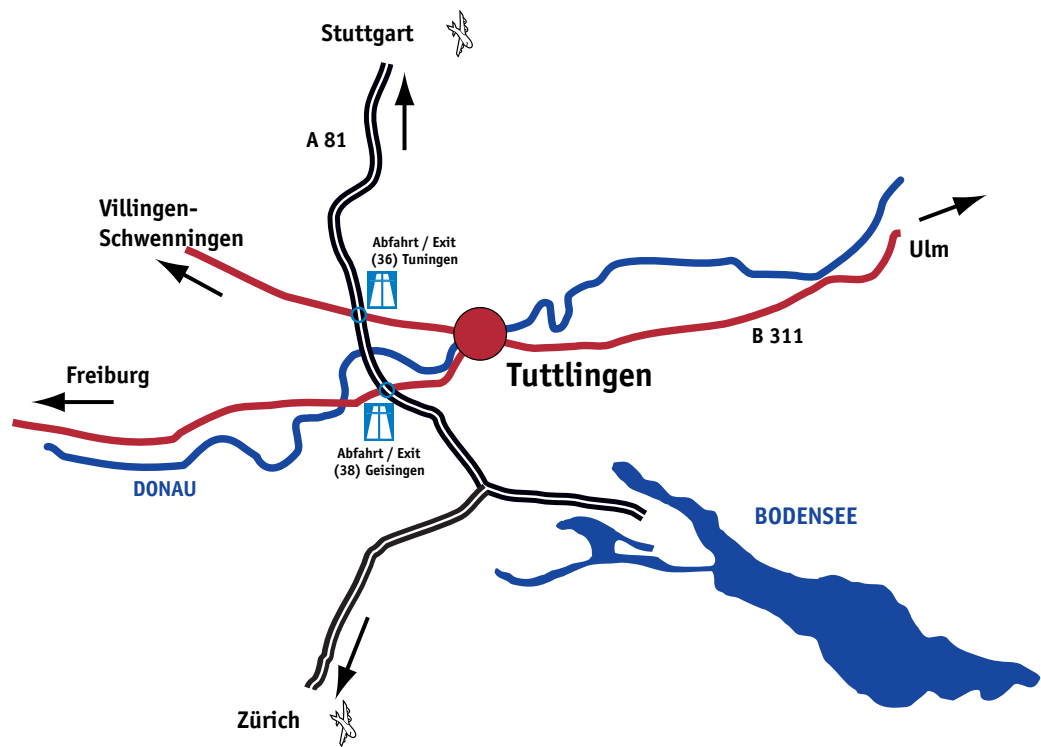
T.1003.51 Reinigungsbürste für Ø 10mm,
 49 cm lang, (Packung à 10 Stück)
 Cleaning brush for Ø 10 mm,
 49 cm length, (10 pcs. p. box)

J.8860.06 Spezialöl zur Instrumentenpflege
 Special oil for instrument care



So finden Sie uns:

- aus Stuttgart kommend: A 81 Abfahrt Tuningen, auf B 523 Richtung Tuttlingen
 - aus Zürich kommend: A 81 Richtung Stuttgart, Abfahrt Geisingen auf B 31 Richtung Donauessingen
 - aus Freiburg kommend: auf B 31 Richtung Donauessingen
 - aus Ulm kommend: B 311 Richtung Donauessingen
- in Tuttlingen: Richtung Donautal, Industriegebiet
 Rudolf-Diesel-Straße, dann Querstrasse: Carl-Zeiss-Straße



How to find us:

- from Stuttgart: A 81 exit Tuningen, on B 523 direction Tuttlingen
 - from Zürich: A 81 direction Stuttgart, exit Geisingen on B 31 direction Tuttlingen
 - from Freiburg: on B 31 direction Donauessingen
 - from Ulm: B 311 direction Donauessingen
- in Tuttlingen: direction Donautal, Industriegebiet
 Rudolf-Diesel-Straße, than Carl-Zeiss-Straße



GIMMI® GmbH

Endoscopic Technology

Carl-Zeiss-Straße 6
D-78532 Tuttlingen

Telefon +49 74 61 / 96 590-0
Telefax +49 74 61 / 96 590-33

email info@gimmi.de

website www.gimmi.de

www.gimmi-germany.com